

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

### Jiaying

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目，我是佳莹。

### Rob

... and I'm Rob. We're going to look at an idiom that's about the possibility of winning – it's 'be in with a shout'.

### Jiaying

Be in with a shout. 虽然名词“shout”指“喊叫”，但习语“be in with a shout”的意思并不是“大喊大叫”。

### Rob

It's not. 'To be in with a shout' means to have a good chance of winning something or succeeding in something. And there's no need to shout if you want to win!

### Jiaying

没错，“be in with a shout”是一句非正式的英式习语，它表示“有望获胜或成功”。举一个和体育运动有关的例子，我最喜欢的足球队在联赛中排名第二，如果他们再多进几个球，就“有望取胜”。They're in with a shout.

### Rob

Hmm... But only if there is a realistic chance or probability that they will do it. And this idiom is not just used for sport. It's for any situation in which winning something is a possibility.

### Jiaying

OK. 再举一个例子，我要参加一场升职面试，如果一切顺利，我就“有望晋升”。I'm in with a shout if the interview goes well.

### Rob

Good luck with that! Let's hear some more examples of this idiom, shall we?

## Examples

According to your teachers, you could be in with a shout of getting top grades in all your exams.

The athlete was in with a shout of winning a gold medal, until he tripped over at the last minute and only came third.

I think we're in with a shout of raising enough money to build the new children's playground.

## Jiaying

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。上面我们介绍了习语“be in with a shout”的含义和用法，它的意思是“有望、有机会获胜或成功”。

## Rob

Yes, as I say, it's when there is a good chance you will win. If it's unlikely you're going to achieve something, then we don't use it. I would like to climb to the top of Mount Everest – but let's be honest, I'm not in with a shout of doing that!

## Jiaying

True. 对了，我刚买了一张彩票，我觉得“我很有可能中奖，成为百万富翁”。I'm in with a shout of becoming a millionaire.

## Rob

I don't think buying one lottery ticket means there's a good chance of winning millions of pounds – sorry. But hopefully you're in with a shout of getting a promotion and maybe more money!

## Jiaying

Wish me luck.

## Rob

Good luck, Jiaying. Bye for now.

## Jiaying

Bye!